

Porównanie tłumaczeń Liczb 27:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A jeśli nie miał córki, to dacie jego dziedzictwo jego braciom.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jeśliby nie miał córki, to jego dziedzictwo przekażcie jego braciom.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A jeśli nie miał córki, to dacie jego dziedzictwo jego braciom.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A jeśliby nie miał i córki, tedy dacie dziedzictwo jego braci jego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	jeśli córki nie miał, będzie miał potomki bracią swą;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Jeśliby nie miał nawet córki, wtedy oddacie dziedzictwo jego braciom.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A jeżeli nie ma córki, dajcie jego dziedzictwo jego braciom.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A jeśliby nie miał również i córki, oddajcie dziedzictwo jego braciom.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Gdyby nie miał córki, wówczas dziedzictwo oddacie jego braciom.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Gdyby zaś nie miał córki, dziedzictwo jego przekażcie jego braciom.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Jeżeli nie ma córki, to jego dziedzictwo przekażesz jego braciom.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Якщо ж він не матиме дочки, дайте насліддя його братові.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A gdyby nie miał córki to jego udział oddacie jego braciom.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A jeśli nie ma córki, to jego dziedzictwo dacie jego braciom.